

Zdalny mikrofon +

INSTRUKCJA OBSŁUGI



Informacje ogólne.....	2
Podstawy użycia.....	6
Codziennie użytkowanie.....	8
Noszenie zdalnego mikrofonu.....	10
Parowanie z aparatami słuchowymi.....	11
Parowanie Bluetooth.....	13
Tryb Wejścia.....	14
Zdalny mikrofon.....	14
Telefon i dźwięk Bluetooth.....	15
System z pętlą indukcyjną.....	17
System FM.....	17
Wejście liniowe.....	17
Uruchomienie/zatrzymanie strumieniowego przesyłania dźwięku.....	18
Montaż zasilacza.....	19
Rozwiązywanie problemów.....	20
Informacje dotyczące bezpieczeństwa.....	23
Informacje prawne.....	26

Zdalny mikrofon + został stworzony z myślą o przesyłaniu strumieniowym dźwięku z różnych źródeł dźwięku do bezprzewodowych aparatów słuchowych 2,4 GHz.

Działa jako urządzenie wspomagające słuch, gdy jest noszony przez znajdującego się daleko mówcę w hałaśliwym otoczeniu. Zdalny mikrofon + może również pracować z następującymi źródłami dźwięku:

- Profil Bluetooth A2DP (na przykład muzyka)
- Profil Bluetooth Handsfree (rozmowy telefoniczne)
- Systemy z pętlą indukcyjną
- Systemy FM
- Audio liniowe

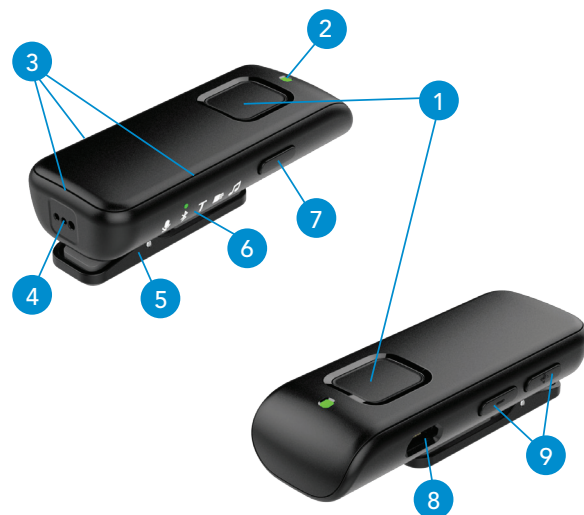
Przesyłanie strumieniowe - Przesyłanie dźwięku bezprzewodowo z Mini zdalnego mikrofonu bezpośrednio do aparatów słuchowych.

Zawartość opakowania

- Zdalny mikrofon +
- Zasilacz
- Kabel USB - micro USB
- Instrukcja obsługi

Akcesoria opcjonalne

- Odbiornik FM Europin
- Kabel wejścia liniowego (część nr 91259-000)
- Smycz (część nr 91324-000)



- | | |
|----------------------------|----------------------------|
| 1. Przycisk wielofunkcyjny | 6. Diody LED trybu wejścia |
| 2. Wskaźnik LED | 7. Przycisk trybu wejścia |
| 3. Mikrofony | 8. Kabel USB - micro USB |
| 4. Wtyk odbiornika FM | 9. Przyciski głośności |
| 5. Klips | |

Informacje ogólne

1. Przycisk wielofunkcyjny

- Steruje Zdalnym mikrofonem +

2. Wskaźnik LED

- Wskazuje stan Zdalnego mikrofonu

Dioda LED	STAN
Wył.	Zasilanie jest wyłączone
Powoli pulsujący zielony	Zasilanie jest włączone, ale nie ma aktywnego połączenia Bluetooth
Powolny pulsujący niebieski	Zasilanie jest włączone i jest aktywne połączenie Bluetooth
Powoli pulsujący czerwony	Niski poziom akumulatora
Stały czerwony	Możliwy błąd

3. Mikrofony

- Podczas korzystania z mikrofonu rejestruje głos mówcy
- Rejestruje głos podczas połączeń telefonicznych z pośrednictwem Bluetooth

4. Wtyk odbiornika FM

- Służy do podłączania odbiorników FM Europin

5. Klips

- Mocuje Zdalny mikrofon + do ubrania lub smyczy

6. Diody LED trybu wejścia

- Identyfikuje źródło dźwięku

Ikona	Źródło dźwięku
	Zdalny mikrofon (patrz strona 14)
	Telefon i dźwięk Bluetooth (patrz strona 15)
	Pętla indukcyjna (teleloop) (patrz strona 17)
	System FM (patrz strona 17)
	Wejście liniowe (patrz strona 17)

7. Przycisk trybu wejścia

- Zmienia źródło dźwięku

8. Kabel USB - micro USB

- Ładowanie za pomocą kabla USB-micro USB
- Odtwarza dźwięk z wejścia liniowego doprowadzony za pomocą opcjonalnego kabla

9. Przyciski głośności

- Służy do regulacji głośności

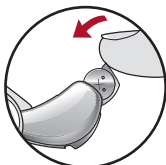
Wskazówka: Głośność strumienia audio można regulować za pomocą aplikacji Thrive Hearing Control, pilota i/ lub elementów sterujących aparatów słuchowych. Więcej informacji na temat konfiguracji Państwa aparatu słuchowego można znaleźć w jego instrukcji obsługi lub uzyskać od protetyka słuchu.

Podstawy użycia

1. Aby włączyć Zdalny mikrofon +, należy przytrzymać przycisk wielofunkcyjny przez 3 sekundy i zwolnić, gdy zaświeci się zielona dioda LED.
2. Należy upewnić się, że aparaty słuchowe są włączone.
 - **Uwaga:** Przed pierwszą transmisją strumieniową dźwięku niezbędne jest sparowanie aparatów słuchowych ze Zdalnym mikrofonem+. Patrz **Parowanie z aparatami słuchowymi** na stronie 11.
3. Aby rozpocząć strumieniowe przesyłanie dźwięku,
 - Otworzyć aplikację Thrive Hearing Control i wybrać opcję Start Streaming [Rozpocznij strumieniowanie] na ekranie Accessories [Akcesoria].
 - Patrz **Uruchomienie/zatrzymanie strumieniowego przesyłania dźwięku** na stronie 18, aby poznać dodatkowe opcje.
4. Aby zmienić źródło dźwięku, nacisnąć i zwolnić przycisk trybu wejścia. Powtarzać, aż do osiągnięciażądanego trybu wejścia.



1



2

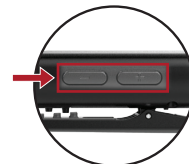


4

5. Uzyskanie dostępu do dźwięku z urządzenia Bluetooth wymaga podłączenia do Zdalnego mikrofonu + (co wskazuje wolne pulsowanie niebieskiej diody LED).
 - **Uwaga:** Przed pierwszą transmisją strumieniową dźwięku przez Bluetooth niezbędne jest sparowanie ze Zdalnym mikrofonem+. Patrz **Parowanie z urządzeniami Bluetooth** na stronie 13.
6. Aby dostosować głośność strumieniowania, nacisnąć przycisk + lub -.
7. Aby zatrzymać przesyłanie strumieniowe:
 - Wyłączyć Zdalny mikrofon +.
 - Otworzyć aplikację Thrive Hearing Control i wybrać opcję Stop Streaming [Zatrzymaj strumieniowanie] na ekranie Accessories [Akcesoria].
 - Patrz **Uruchomienie/zatrzymanie strumieniowego przesyłania dźwięku** na stronie 18, aby poznać dodatkowe opcje.



5



6

Codzienne użytkowanie

Włączanie

Przytrzymać przycisk wielofunkcyjny przez 2 sekundy i zwolnić, gdy zaświeci się dioda LED.



Wyłączanie

Przytrzymać przycisk wielofunkcyjny przez 2 sekundy i zwolnić, gdy zgaśnie dioda LED.



Niski poziom akumulatora

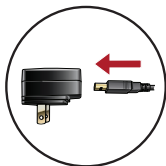
Dioda powoli pulsuje na czerwono. Przesyła co 5 minut słyszalny sygnał dźwiękowy do aparatów słuchowych.



Ładowanie baterii

Wpiąć kabel USB - mikro USB do gniazda micro USB w Zdalnym mikrofonie +.

Podłączyć kabel USB do żeńskiego gniazda USB załączonego zasilacza.



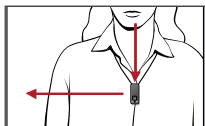
Stan ładowania

Zasilanie	Stan naładowania	Dioda LED
Wył.	Ładowanie	Stały zielony
Wył.	Zakończone	Wył.
Wł.	Ładowanie	Ciągłe zielone światło z krótkimi przerwami w wyniku innych wskazań LED
Wł.	Zakończone	Wył.

Wskazówka: Ładowanie Zdalnego mikrofonu + może trwać dłużej podczas przesyłania strumieniowego audio. Ładowanie trwa krócej, gdy Zdalny mikrofon + jest wyłączony.

Noszenie mini zdalnego mikrofonu +

Zdalny mikrofon + można przypiąć do ubrania lub nosić na smyczy. Kiedy źródłem dźwięku jest zdalny mikrofon lub urządzenie Bluetooth w trybie telefonu, Zdalny mikrofon + powinien znajdować się 20 cm od ust mówiącego.

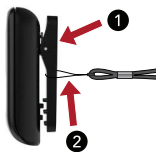


Klips - Ścisnąć klips w pokazany sposób. Nasunąć klips na ubranie i zwolnić. Upewnić się, że zdalny mikrofon jest bezpiecznie przypięty do ubrania.



Smycz (opcjonalnie) -

1. Ścisnąć klips w pokazany sposób.
2. Wprowadzić pętlę smyczy do otworu w klipsie i przeciągnąć w kierunku górnej części klipsa. Zwolnić klips. Upewnić się, że smycz jest bezpiecznie przymocowana do zdalnego mikrofonu.
3. Zawiesić smycz na szyi.



Parowanie z aparatami słuchowymi

W celu uzyskania pracy Zdalnego mikrofonu + z Państwa aparatem(-ami) słuchowym(-i) niezbędne jest uprzednie sparowanie Zdalnego mikrofonu + z każdym z nich. Czynność tę wystarczy wykonać raz, ponieważ powinny się one automatycznie rozpoznawać, gdy są włączone i znajdują się w zasięgu sieci bezprzewodowej.* Aby sparować Zdalny mikrofon + z aparatem(-ami) słuchowym(-i):

1. Należy upewnić się, że aparaty słuchowe nie są podłączone do pobliskich urządzeń Bluetooth. Aby to zrobić,
 - Wyłączyć Bluetooth w telefonie komórkowym.
 - Wyłączyć wszystkie znajdujące się w pobliżu akcesoria dla TV lub Zdalnego mikrofonu +, które wcześniej zostały sparowane z aparatami słuchowymi.
2. Wyłączyć, a następnie włączyć aparaty słuchowe.
3. Umieścić aparaty słuchowe 15 cm od Zdalnego mikrofonu +.
4. Przycisnąć i przytrzymać jednocześnie przyciski Trybu wejścia i Podniesienia głośności (+) przez 7 sekund, aż wskaźnik stanu LED zacznie migać naprzemiennie na niebiesko i czerwono.



*Typowy zasięg działania wynosi do 10 metrów. Zasięg może być ograniczony w wyniku czynników środowiskowych, takich jak przeszkody, zakłócenia i położenie ciała ludzkiego. Możliwe są większe odległości, choć jakość dźwięku i łączność mogą ucierpieć.

5. W przypadku zestawu aparatów słuchowych:

Pierwsze mignięcie diody LED	Drugie mignięcie diody LED	Wynik parowania	Następny krok
1	2	Oba aparaty słuchowe sparowane	Zakończone
1	2	Tylko jeden aparat słuchowy sparowany	Powtórzyć kroki 1 - 5
1	nie dotyczy	Brak sparowanych aparatów słuchowych	Powtórzyć kroki 1 - 5

6. W przypadku pojedynczego aparatu słuchowego:

Pierwsze mignięcie diody LED	Wynik parowania	Następny krok
1	Sukces	Zakończone
1	Niepowodzenie	Powtórzyć kroki 1 - 4 i 6

Parowanie z urządzeniami Bluetooth

Aby Zdalny mikrofon + mógł bezprzewodowo odbierać dźwięk z urządzenia Bluetooth, należy:

- Upewnić się, że Zdalny mikrofon + jest włączony i nie jest połączony za pośrednictwem Bluetooth z innymi urządzeniami (zielona dioda LED będzie pulsować powoli).
- Przycisnąć i przytrzymać jednocześnie przyciski Trybu wejścia i Obniżenia głośności (-) przez 7 sekund, aż wskaźnik stanu LED zacznie szybko migać na niebiesko.
- Przełączyć urządzenie Bluetooth w tryb parowania. Kiedy pojawi się Zdalny mikrofon +, wybrać go.
 - Uwaga:** Więcej informacji zawiera instrukcja obsługi urządzenia Bluetooth.
- Dioda LED Zdalnego mikrofonu + wskazuje stan parowania:
 - Powodzenie - zielona dioda LED świeci 2 sekundy
 - Niepowodzenie - czerwona dioda LED świeci 2 sekundy



Korzystanie z przycisku Trybu wejścia

Widok bieżącego źródła dźwięku

Jeśli dioda Trybu wejścia jest wyłączona, naciśnięcie przycisku, aby tymczasowo podświetlić diodę LED.



Zmiana na inne źródło dźwięku

Gdy świeci się dioda Trybu wejścia, naciśnięcie przycisku, aby przejść do następnego dostępnego źródła dźwięku.



Zdalny mikrofon

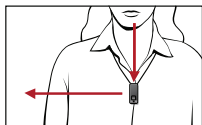
Zdalny mikrofon + automatycznie optymalizuje ustawienia mikrofonu na podstawie fizycznej orientacji.

W przypadku hałasu w tle, należy skoncentrować się na jednej osobie

Kiedy jest noszony przez mówcę, Zdalny mikrofon + automatycznie przypisuje priorytet dla dźwięku z góry, jednocześnie ograniczając poziom dźwięku z innych kierunków.

Słuchanie wielu mówców znajdujących się w pobliżu w cichym otoczeniu

Kiedy jest umieszczony poziomo na klipsie, rejestruje dźwięk ze wszystkich kierunków.



✦ Telefon i dźwięk Bluetooth

Prowadzenie rozmów telefonicznych (zestaw

głośnomówiący Profil) (A) Rozmowę telefoniczną słycać w aparatach słuchowych. (B) Zdalny mikrofon + rejestruje Państwa głos i przesyła go z powrotem do telefonu komórkowego.



Słuchanie muzyki (profil A2DP)


W aparatach słuchowych słycać przesyłany strumieniowo dźwięk.



Ogólna funkcjonalność Bluetooth

Parowanie z urządzeniami Bluetooth	Zdalny mikrofon + może połączyć się z maksymalnie 8 urządzeniami Bluetooth.
Łączenie z urządzeniem Bluetooth	Kiedy oba są włączone i znajdują się w zasięgu pracy bezprzewodowej, Zdalny mikrofon + i sparowane urządzenie Bluetooth powinny się automatycznie połączyć, a wskaźnik stanu LED powoli pulsować na niebiesko. Zdalny mikrofon + może łączyć się jednocześnie z maksymalnie 2 urządzeniami Bluetooth.
Słuchanie muzyki (lub innego przesyłanego strumieniowo dźwięku)	Upewnij się, że tryb wejścia w Zdalnym mikrofonie + to Bluetooth. Wystarczy otworzyć dźwięk na urządzeniu Bluetooth i będzie on automatycznie przesłany do aparatów słuchowych.

Funkcje dla rozmów telefonicznych

Zmiana na źródło dźwięku Bluetooth	Kiedy Zdalny mikrofon + wykryje przychodzące lub wychodzące połączenie telefoniczne, automatycznie przełącza się na źródło dźwięku Bluetooth.	
Odebranie połączenia przychodzącego	Kiedy oba są włączone i znajdują się w zasięgu pracy bezprzewodowej, Zdalny mikrofon + i sparowane urządzenie Bluetooth powinny się automatycznie połączyć, a wskaźnik stanu LED powoli pulsować na niebiesko. Zdalny mikrofon + może łączyć się jednocześnie z maksymalnie 2 urządzeniami Bluetooth.	
Odrzucenie połączenia przychodzącego	Kiedy w aparatach słuchowych słychać dzwonek, należy krótko przytrzymać przycisk wielofunkcyjny przez dłużej niż 2 sekundy. Zwolnić przycisk, gdy dzwonek zamilknie.	
Zakończenie rozmowy	Podczas aktywnego połączenia telefonicznego krótko nacisnąć przycisk wielofunkcyjny.	
Przeniesienie połączenia między telefonem komórkowym a Zdalnym mikrofonem +	Podczas aktywnego połączenia telefonicznego przytrzymać przycisk wielofunkcyjny przez dłużej niż 2 sekundy.	

T System z pętlą indukcyjną (teleloop)

Zdalny mikrofon + może odbierać dźwięk z systemu z pętlą indukcyjną (dostępnego w niektórych budynkach publicznych). Noszenie Zdalnego mikrofonu + w orientacji pionowej zapewni najlepszą pracę. W tym trybie Zdalny mikrofon + wyłącza połączenia Bluetooth. Po wyjściu z tego trybu Zdalny mikrofon + spróbuje ponownie nawiązać połączenie Bluetooth. Konieczne może być ponowne nawiązanie połączenia ręcznie. Więcej informacji zawiera instrukcja obsługi urządzenia Bluetooth.



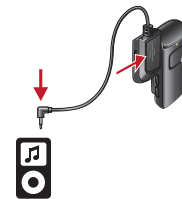
FM System FM

Po podłączeniu opcjonalnego nadajnika FM przez złącze Europin, Zdalny mikrofon + może odbierać dźwięk z systemu FM. W tym trybie użytkownik może nosić Zdalny mikrofon + lub umieścić Remote Mic + na stabilnej powierzchni.



♪ Wejście liniowe

Po podłączeniu opcjonalnego kabla wejścia liniowego za pomocą gniazda micro USB, Zdalny mikrofon + może odbierać dźwięk z telefonu komórkowego, odtwarzacza MP3, tabletu lub komputera bez funkcji Bluetooth. W trybie tym użytkownik zazwyczaj umieszcza Zdalny mikrofon + na pobliskiej stabilnej powierzchni.



Uruchomienie/zatrzymanie strumieniowego przesyłania dźwięku

Strumieniowe przesyłanie dźwięku z poziomu Zdalnego mikrofonu + można uruchomić (lub zatrzymać) na różne sposoby:

- **Włączenie Zdalnego mikrofonu +:** przesyłanie strumieniowe dźwięku automatyczne uruchamia się w aparacie słuchowym.
- **Thrive Hearing Control:** Otworzyć aplikację w telefonie komórkowym lub tablecie. Wybrać opcję uruchomienia/zatrzymania przesyłania strumieniowego z ekranu Accessories [Akcesoria].
- **Pilot:** Jeśli został wstępnie skonfigurowany przez protetyka słuchu, należy nacisnąć przycisk Favorite [Ulubione].



- **Elementy sterujące aparatu słuchowego:** w przypadku wstępnego skonfigurowania przez protetyka słuchu, określone działanie (np. długie naciśnięcie elementu sterowania) może rozpocząć/zatrzymać przesyłanie strumieniowe.

Przesyłanie strumieniowe dźwięku zostanie również zatrzymane w przypadku:

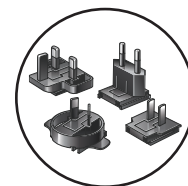
- Niewykrycia sygnału audio w trybie wejścia Bluetooth.
- Zdalny mikrofon + jest wyłączony.

W aparatach słuchowych może zostać odtworzony sygnał dźwiękowy sygnalizujący rozpoczęcie/zakończenie przesyłu strumieniowego dźwięku.

Montaż zasilacza

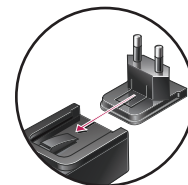
Zdalny mikrofon + może występować z różnymi konfiguracjami wtyczek do zastosowania w różnych krajach. Jeśli zasilacz wymaga montażu:

1. Wybrać odpowiednią wtyczkę stosowaną w Państwa kraju.



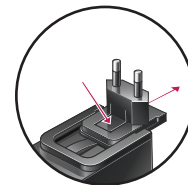
1

2. Wsunąć wtyczkę do zasilacza, aż do wystąpienia kliknięcia.



2

3. Aby wyjąć wtyczkę, nacisnąć zaczep i przesunąć wtyczkę w kierunku przeciwnym do kabla.



3

Rozwiązywanie problemów

OBJAW	MOŻLIWE PRZYCZYNY	ROZWIĄZANIE
Jeden (lub oba) aparaty słuchowe niespodziewanie zaprzestają strumieniowego przesyłania dźwięku.	Aparaty słuchowe mogą znajdować się na granicy zasięgu transmisji bezprzewodowej.	Przysunąć się bliżej do urządzenia telewizyjnego.
	Poziom naładowania baterii w aparacie słuchowym nie pozwala na dalszy odsłuch przesyłanego strumieniowo dźwięku.	<ul style="list-style-type: none"> Wymienić baterię aparatu słuchowego. Jeśli dotyczy, naładować aparat słuchowy.
	Duży obiekt, na przykład mebel lub ściana, może powodować degradację sygnału.	Najlepsze wyniki uzyskuje się w przypadku, gdy aparaty słuchowe znajdują się w linii wzroku względem urządzenia telewizyjnego.
	Połączenie bezprzewodowe ze zdalnym mikrofonem + zostało utracone.	Aby ponownie uruchomić strumień audio, postępować zgodnie z opisem w sekcji Uruchomienie/ zatrzymanie strumieniowego przesyłania dźwięku.
Przesyłany strumieniowo dźwięk jest zniekształcony.	Niski poziom naładowania akumulatora w zdalnym mikrofonie +.	Naładować zdalny mikrofon +.
Strumień audio jest zbyt głośny lub zbyt cichy.	Głośność dźwięku przesyłanego ze zdalnego mikrofonu do aparatu słuchowego nie jest optymalna.	Dostosować głośność strumienia za pomocą aplikacji Thrive Hearing Control, pilota i/lub elementów sterujących aparatu słuchowego.

OBJAW	MOŻLIWE PRZYCZYNY	ROZWIĄZANIE
Strumień audio jest zbyt głośny lub zbyt cichy.	Głośność źródła dźwięku nie jest optymalna.	Dostosować poziom głośności źródła dźwięku, aż jakość dźwięku będzie lepsza.
Tryb zdalnego mikrofonu: Trudno usłyszeć mowę w hałaśliwym otoczeniu.	Zdalny mikrofon + może być zbyt daleko od mówcy.	Przesunąć Zdalny mikrofon + bliżej ust mówiącego.
	Zdalny mikrofon + może być zakryty odzieżą lub źle umiejscowiony.	Zapewnić dobry dostęp głosu mówcy do Zdalnego mikrofonu +.
Tryb Bluetooth: rozmówca nie słyszy Państwa głosu podczas połączeń telefonicznych.	Zdalny mikrofon + może być zbyt daleko od Twoich ust.	Należy przesunąć Zdalny mikrofon + bliżej ust lub mówić głośniej.
Tryb pętli indukcyjnej (teleloop): W aparatach słuchowych nie stychać połączeń telefonicznych.	Połączenia Bluetooth z telefonami komórkowymi są wyłączone w trybie pętli indukcyjnej (teleloop).	Przejdź do innego źródła dźwięku. W razie potrzeby przywrócić połączenie Bluetooth.
Dioda LED powoli pulsuje na zielono lub niebiesko, ale w aparatach	Aparaty słuchowe nie są gotowe do odbioru strumieni audio.	Aby uruchomić strumień audio, postępować zgodnie z opisem w sekcji Uruchomienie/ zatrzymanie strumieniowego przesyłania dźwięku.

OBJAW	MOŻLIWE PRZYCZYNY	ROZWIĄZANIE
Dioda LED powoli pulsuje na zielono lub niebiesko, ale w aparatach słuchowych nie słycać przesyłanego strumieniowo dźwięku.	Aparaty słuchowe nie są sparowane ze Zdalnym mikrofonem +.	Wykonać kroki wskazane w części Parowanie z aparatami słuchowymi.
	Brak dostępnego sygnału audio.	<ul style="list-style-type: none"> • Włączyć elektroniczne źródło dźwięku. • Wyłączyć wyciszenie lub zwiększyć głośność elektronicznego źródła dźwięku. • Upewnić się, że występuje pętla indukcyjna lub system FM.
LED świeci ciągłym czerwonym światłem.	Możliwy błąd.	Wyłączyć Zdalny mikrofon +, odczekać 30 sekund, a następnie włączyć.
Dioda trybu wejścia szybko miga.	Czegoś brakuje w bieżącym źródle dźwięku.	Podłączyć kabel wejścia liniowego, podłączyć odbiornik FM lub przywrócić połączenie Bluetooth.
Dioda trybu wejścia nie świeci się.	Dioda trybu wejścia jest wyłączona, aby oszczędzać akumulator.	Nacisnąć przycisk trybu wejścia, aby podświetlić diodę trybu wejścia.
Żądany tryb wejścia jest niedostępny.	W żądanym wejściu czegoś brakuje.	Podłączyć kabel wejścia liniowego, podłączyć odbiornik FM lub przywrócić połączenie Bluetooth.
Nie można sparować z więcej niż jednym urządzeniem Bluetooth.	Zdalny mikrofon + ma już nawiązane aktywne połączenie Bluetooth.	Wykonać kroki wskazane w części Parowanie z urządzeniami Bluetooth.
Nieoczekiwana utrata dźwięku z telewizora (produkt opcjonalny), podczas gdy dioda LED pulsuje powoli na Zdalnym mikrofonie +.	Niektóre dźwięki urządzeń Bluetooth mają priorytet wyższy niż dźwięk z urządzenia do przesyłania strumieniowego dźwięku TV.	Wyjść z trybu wejścia Bluetooth na Zdalnym mikrofonie +.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Wymagane informacje



Odpady elektroniczne należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.

Instrukcje dotyczące utylizacji starych urządzeń elektronicznych

Producent zachęca, a lokalne przepisy mogą wymagać utylizacji Zdalnego mikrofonu + zgodnie z lokalnym procesem recyklingu/utylizacji elektroniki.

Poniższe instrukcje mają na celu ułatwienie pracy osobom odpowiedzialnym za utylizację/recykling. Prosimy o dołączenie tej instrukcji podczas utylizacji Zdalnego mikrofonu +.

Wyłączenie dla pracowników zajmujących się utylizacją/recyklingiem

Produkt ten zawiera akumulator litowo-polimerowy. Aby usunąć akumulator:

- Wyłączyć Zdalny mikrofon +.
- Rozdzielić połówki obudowy małym śrubokrętem.
- Odciąć przewody akumulatora od płytki drukowanej, aby zapobiec przypadkowemu zwarceniu.
- Zdjąć akumulator z obudowy za pomocą szerokiego płaskiego ostrza.

Przeznaczenie

Zdalny mikrofon + to akcesorium do bezprzewodowego aparatu słuchowego 2,4 GHz. Jest przeznaczony do stosowania jako bezprzewodowy nadajnik ze źródła dźwięku do aparatów słuchowych na przewodnictwo powietrzne. Działa jako urządzenie wspomagające słuch, gdy jest noszony przez znajdującego się daleko mówcę w hałaśliwym otoczeniu.

Zdalny mikrofon + jest sklasyfikowany jako urządzenie typu B zgodnie z normą IEC 60601-1 dla instrumentów medycznych.

Zdalny mikrofon + został zaprojektowany tak, aby spełniał najbardziej rygorystyczne międzynarodowe normy kompatybilności elektromagnetycznej. Nadal możliwe jest jednak wystąpienie zakłóceń spowodowanych zakłóceniami zasilania, wykrywaczami metali na lotnisku, polami elektromagnetycznymi z innych urządzeń medycznych, sygnałami radiowymi i wyładowaniami elektrostatycznymi.

Zdalny mikrofon + należy czyścić wilgotną szmatką zwilżoną wodą z mydłem.

W przypadku, gdy korzystają Państwo z innych urządzeń medycznych lub noszą wszczepialne urządzenia medyczne, takie jak defibrylatory lub rozruszniki serca i obawiają się, że Zdalny mikrofon + może powodować zakłócenia w działaniu określonego urządzenia medycznego, prosimy o skontaktowanie się ze swoim lekarzem lub producentem urządzenia medycznego w celu uzyskania informacji na temat ryzyka zakłóceń.

Ze Zdalnego mikrofonu + nie należy korzystać podczas badania rezonansem magnetycznym lub w komorze hiperbarycznej. Zdalny mikrofon + nie jest oficjalnie zatwierdzony do pracy w atmosferach wybuchowych, takich jak kopalnie węgla lub niektóre fabryki środków chemicznych.

Wykorzystanie w samolotach

Zdalny mikrofon + nie powinien być wykorzystywany w samolotach, z zastrzeżeniem wyraźnego zezwolenia ze strony personelu.

Wykorzystanie w innych krajach

Zdalny mikrofon + jest zatwierdzony do pracy na częstotliwościach radiowych właściwych dla danego kraju lub regionu i może nie być zatwierdzony do wykorzystania poza Państwa krajem lub regionem.

Należy pamiętać, że wykorzystanie podczas podróży międzynarodowych może powodować zakłócenia pracy innych urządzeń elektronicznych, jak również inne urządzenia elektroniczne mogą powodować zakłócenia w działaniu Zdalnego mikrofonu +.

Zdalny mikrofon + skonstruowany został z myślą o pracy i przechowywaniu w temperaturach od -10°C (14°F) do 45°C (113°F) i w wilgotności względnej od 10% do 95%.

Przepisy wymagają od nas następujących ostrzeżeń:

OSTRZEŻENIE: Należy unikać stosowania Zdalnego mikrofonu + bezpośrednio w pobliżu innego sprzętu elektronicznego, ponieważ może to spowodować nieprawidłową pracę. W przypadku, gdy takie wykorzystanie jest konieczne, należy zwrócić uwagę na to, czy pozostałe aparaty słuchowe i inne urządzenia działają normalnie.

OSTRZEŻENIE: Użycie akcesoriów, komponentów lub części zamiennych innych niż dostarczone przez producenta Zdalnego mikrofonu + może spowodować zwiększenie emisji fal elektromagnetycznych i zmniejszenie odporności elektromagnetycznej i może spowodować pogorszenie jakości pracy.

OSTRZEŻENIE: Wykorzystanie przenośnego sprzętu łączności radiowej w odległości mniejszej niż 30 cm od Zdalnego mikrofonu + może spowodować pogorszenie pracy aparatu słuchowego. Jeśli tak się stanie, należy odsunąć się od sprzętu komunikacyjnego.

Chociaż Zdalny mikrofon + nie jest oficjalnie certyfikowany (stopniem ochrony IP) w zakresie ochrony przed wnikaniem kurzu lub wody, został przetestowany zgodnie z normą IEC 60529 na poziomie IP 5X. Oznacza to, że Zdalny mikrofon + jest zabezpieczony przed kurzem.

Akumulator w Zdalnym mikrofonie + nie jest wymienny. Nie należy podejmować prób wymiany akumulatora. Zdalny mikrofon + nie zawiera żadnych części przeznaczonych do naprawy przez użytkownika. Nie należy go naprawiać ani modyfikować.

Nie podłączać Zdalnego mikrofonu + do żadnych urządzeń nieopisanych w niniejszej instrukcji. Przewidywany okres użytkowania Zdalnego mikrofonu + wynosi 3 lata.

Opis zastosowanych technologii bezprzewodowych

Zdalny mikrofon + działa w paśmie 2,4 - 2,4835 GHz z maksymalną efektywną mocą wypromieniowaną 8 dBm z modulacją transmisji GFSK o szerokości pasma 2 MHz. Odbiornik radiowy ma szerokość pasma 2 MHz.

Zdalny mikrofon + został przetestowany i przeszedł następujące próby emisji i odporności:

- Wymagania w zakresie emisji i przewodnictwa dla urządzenia Grupy 1 Klasy B wg IEC 60601-1-2 jak wskazano w CISPR 11.
- Zniekształcenia harmoniczne i wahania napięcia wpływające na źródło zasilania zgodnie z Tabelą 2 normy IEC 60601-1-2.
- Odporność na promieniowanie radiowe przy poziomie pola 10 V/m między 80 MHz i 2,7 GHz, a także wyższe poziomy pola z urządzeń komunikacyjnych, jak podano w Tabeli 9 normy IEC 60601-1-2.
- Odporność na pola magnetyczne o natężeniu pola 30 A/m.
- Odporność na wyładowania elektrostatyczne +/- 8 kV przy styku i +/- 15 kV przez powietrze.
- Odporność na szybkozmienne zakłócenia przejściowe na wejściu zasilania na poziomie +/- 2 kV przy częstotliwości powtarzania 100 Hz.
- Odporność na przepięcia na wejściu zasilania +/- 1 kV z linii do linii.
- Odporność na zakłócenia indukowane przez pola radiowe na wejściu zasilania, zgodnie z Tabelą 6 normy IEC 60601-1-2.

Informacje prawne

FCC ID: EOA-24MFA
IC: 6903A-24MFA (Model 900)

Oświadczenie FCC/IC

Niniejsze urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC i z normami RSS dla sprzętu niewymagającego zezwolenia ISED Canada.

Eksplotacja podlega następującym dwóm warunkom:

(1) Urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń i (2) urządzenie musi przyjmować wszelkie odbierane zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie urządzenia.

UWAGA: Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek zakłócenia w sygnałach radiowych lub telewizyjnych spowodowane nieautoryzowanymi modyfikacjami niniejszego urządzenia. Wspomniane modyfikacje mogą unieważnić prawo użytkownika do obsługi urządzenia.

Note FCC/IC

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC et avec les normes RSS de licence d'ISDE Canada. Le fonctionnement est soumis à deux conditions:

(1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et (2) cet appareil doit accepter toute interference reçue, y compris les interférences qui peuvent causer des fonctionnements du dispositif.

NOTE: Le fabricant n'est pas responsable de l'interférence créée par la modification de cet équipement lors de l'écoute du téléviseur ou de la radio. De tels modifications pourraient entraîner la révocation de l'autorité de l'utilisateur à opérer cet équipement.

Niniejszym producent oświadcza, że Zdalny mikrofon + jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami i innymi właściwymi postanowieniami Dyrektywy 2014/53/UE. Kopię deklaracji zgodności można uzyskać pod następującymi adresami i na stronie: starkeyhearingtechnologies.com

Starkey Hearing Technologies
6700 Washington Ave. South 

Eden Prairie, MN55344 USA



Wm. F. Austin House, Bramhall Technology Park
Pepper Road, Hazel Grove, Stockport SK7 5BX
Wielka Brytania



Niniejsze urządzenie wytwarza energię o częstotliwości radiowej. Mogą wystąpić zakłócenia w pobliżu sprzętu oznaczonego następującym symbolem.



Urządzenie klasy II



Zużytkować prawidłowo



Zapoznać się z instrukcją obsługi



